L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.
Bureaux : 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.
MARDI, 26 JUILLET 1892.

## VAPEURS.

**Mandeville, Lewisburg et Madisonville.**

**LE STEAMER NEW CAMELIA**

Commençant le 3 mai 1892.

Quittera MILNEBURG à l'arrivée des trains au Dépôt du chemin de fer Pontchartrain, à la tête de la rue des Champs Elysées.

**Pour Mandeville, Louisbourg et Madisonville.**

Tous les jours (excepté le dimanche et le mercredi) par le train de 4 P. M.

**Revenant, quittera Madisonville,**

Tous les jours, à 5 A. M.

L'eau et le temps le permettant.

**Excursions :**

Mandeville, Lewisburg, Madisonville et Old Landing.

Dimanches et mercredis, par le train de 8 A. M.
Dimanches et mercredis, par le train de 6 P. M.
Prix du trajet ......... $1 00
Prix (jours d'excursion, aller et retour) 1 00

Fret reçu tous les jours à la gare du chemin de fer Louisville & Nashville, au pied de la rue Girod.

W. G. COYLE & CIE.
1er mai— No 47 rue Carondelet.

## COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

**Entre New-York et le Havre.**

Les magnifiques navires de cette ligne favorite pour le continent (cabines pourvues de sonnettes et lumières électriques), partiront de la jetée No 19 de la rivière du Nord, au pied de Morton Street, tous les samedis.

LA CHAMPAGNE, Boyer, samedi, 23 juillet
LA GASCOGNE, Santelli, samedi, 30 juillet
LA TOURAINE, Frangeul, samedi, 6 août

**Prix du passage pour le Havre.**

Vin compris dans toutes les classes.

Première cabine ......... $80 et $100 et au dessus, selon les accommodations.
Deuxième classe ......... $60
Entrepont, $24 50, avec aménagement supérieur comprenant vin, literie et ustensiles.

**Billets, aller et retour, à prix reduits.**

EMMANUEL E. PREVOST,
Agent général du Sud,
45 rue Baronne.
—Ou à—
A. MOULTON, 19 rue du Camp. J. BUISSON, Bourbon et Toulouse.

LIGNE CROMWELL.

POUR NEW-YORK DIRECTEMENT.

Cette ligne se compose des steamers suivants : KNICKERBOCKER, HUDSON, LOUISIANA, NEW-ORLEANS.

Partant mercredi, 27 juillet, à 8 A. M.

Le steamer

**NEW ORLEANS,**
Capt. Betts.

Partira de son quai au pied de la rue Toulouse.
ASSURANCE PAR CETTE LIGNE 1/2 P. 0/0

Passage—Cabine ......... 40
Entrepont ......... 20

Cette ligne prend du fret et donne des connaissements pour Liverpool, Brême et le Hâvre.

Pour fret ou passage s'adresser à
ALFRED MOULTON & CO.
4 mai—1 an Rue Carondelet No 41

## CHEMIMS DE FER.

**Route du Sud de la Nouvelle-Orléans du Texas et de la Californie.**

Southern Pacific Co. Les trains arrivent et partent du dépôt à la tête de la rue Esplanade (Morgan Ferry Landing).

| Départ de la N.-Orléans | Arrivée à la N.-Orléans |
|---|---|
| San Antonio Express.. 8:15 a m | San Antonio Express.. 7:05 a m |
| California Express, daily. 5.00 p m | California Express, daily 10:55pm |

Chars-dortoirs entre New Orleans et San Francisco par l'Atlantic and Pacific Express. Pullman sleepers entre la Nouvelle-Orléans et le San Antonio and New Orleans Express. Pullman Buffet Sleepers entre la Nouvelle-Orléans, Monterey et la ville de Mexico sur le train partant à 8:15 A. M.

Jonctions à Houston avec tous les chemins de fer de ce point. Billets à vendre et places dans des chars-dortoirs à retenir tous les jours aux bureaux coin St Charles et Canal et à l'embarcadère du dépôt du Ferry.

J. KROTTSCHNITT, Gen'l Manager.
J. G. SCHRIEVER, Traffic Manager.
W. C. WATSON, Gen. Pass. Agt.
1er fév—1an

**QUEEN & CRESCENT ROUTE**
26 HOURS TO CINCINNATI — 11 HOURS TO BIRMINGHAM — SLEEPING CARS

Ligne la plus courte de 86 milles entre la Nouvelle-Orléans et Cincinnati.

**Temps pour Cincinnati 26 heures**
**Temps pour New York 47 heures**

| VESTIBULE | No 2 Limited | No 6 Fasta Line. |
|---|---|---|
| Part de la N. Orléans | 2:30 p m. | 8:30 p m. |
| Arrive à Meridian | 8:50 p m. | 5:00 a m. |
| Arrive à Akron | 11 27 p m. | 8:53 a m. |
| Arrive à Birmingham | 1 27 a m. | 12:05 p m. |
| Arrive à Attala | 4 00 a m. | 2 40 p m. |
| Arrive à Chattanooga | 6 40 a m. | 6 00 p m. |
| Arrive à Bargie | 2 30 p m. | 3 22 a m. |
| Arrive à Lexington | 3 30 p m. | 4:25 a m. |
| Arrive à Cincinnati | 5:30 p m. | 7 20 a m. |

La seule ligne ayant des "Vestibule Sleeping Cars" pour New York via Shenandoah Valley, arrivant à 1.30 P. M. le second jour, faisant le trajet en moins de temps qu'aucune ligne de la Nile-Orléans.

D. G. EDWARDS, Gen'l Pass Agent, Cincinnati, O. — R. H. GARRATT, Div. Pas. Agent, New Orleans.
2 mars—

**Rapport de la condition**

—DE LA—

**New Orleans Co-operative Banking Association.**

A la Nouvelle-Orléans.

A la clôture des affaires, le 29 février 1892.

ACTIF.

| | | |
|---|---|---|
| Prêts et escomptes | | $16,250 45 |
| Prêts sur demande, garantis | | 13,730 00 |
| Dépenses courantes payées | | 9,988 17 |
| Ameublement | | 2,265 35 |
| Dû par des banques et banquiers | $5,899 03 | |
| Comptant | 42,151 17 | $48 050 20 |
| Total | | $120,264 17 |

PASSIF.

| | |
|---|---|
| Fonds capital payé | $63,435 00 |
| Fonds des membres | 3,477 50 |
| Profits indivis | 2,221 67 |
| Dépôts indivis sujets à des chèques | 51,130 00 |
| Total | $120,264 17 |

Je jure solennellement que le tableau ci-dessus est vrai, au mieux de ma connaissance et croyance.

F. MULLER, Caissier.

Assermenté et signé pardevant moi, ce 2me jour de mars 1892.
OCTAVE MOREL, Notaire.

Correct—Attesté :
A. F. HIMEL,
JULES SARRAZIN,
THEO. BRUMMER,
Directeurs
3 mars—

**Avis.**

Excursions du dimanche à bon marché sur New Orleans, Fort Jackson & Grand Isle R. R. Les trains partent d'Alger à 8 A. M., et arrivent à 7.05 P. M. Billets, aller et retour, 50c., 75c. et $1.00.

J. S. LANDRY, Surintendant. — J. S. LANDRY, Agent général pour le Fret et les Passagers
25 oct—sem et dim

## ASSURANCES.

**Vingt-cinquième Etat Annuel**

—DE LA—

**Compagnie d'Assurances Germania**

De la Nouvelle-Orléans, Lne.

Incorporée 20 février 1866.
Réincorporée 17 janvier 1891.

Conformément à ce qu'exige sa charte, cette compagnie publie l'état suivant pour l'année se terminant le 31 décembre 1891 :

| | | |
|---|---|---|
| Primes sur incendies | $219,882 66 | |
| Primes maritimes | 1,778 92 | |
| Primes des rivières | 3,352 33 | |
| Total des primes | $225,013 91 | |
| A ajouter: Primes non expirées de 1890 | 44,168 67 | |
| Total | | $269,182 58 |
| A ajouter: intérêt, profits et pertes | $26,804 50 | |
| Moins salaires et dépenses générales | 13,841 71 | 12,962 79 |
| Fonds de surplus | | 21,490 62 |
| Total | | $303,636 1. |
| Pertes payées— | | |
| Sur risques de feu | $91,271 06 | |
| Sur risques maritimes | 2,381 55 | |
| Sur risques de rivières | 4,968 38 | |
| | $98,620 99 | |
| Réassurances | 27,898 19 | |
| Primes remises et commissions | 56,225 18 | |
| Taxes d'Etat et de ville, Board of Underwriters, et souscriptions | 12,498 17 | |
| | | 204,242 53 |
| Profits bruts | | $99,393 66 |
| Réservé : | | |
| Pour primes non expirées | $44,850 20 | |
| Pertes d'incendies non payées | 13,062 64 | |
| Dividende 5 0/0 de Juillet 1891 | 10,000 00 | |
| Dividende 5 0/0 de Janvier 1892 | 10,000 00 | |
| Fonds de surplus, 1891 | 21,490 82 | 99,393 66 |

ACTIF

| | |
|---|---|
| Billets pour primes | $127 15 |
| Primes en voie de collection | 38,716 73 |
| Prêts sur nantissement | 5,275 00 |
| Prêts sur hypothèques | 6,467 08 |
| Bons des Etats-Unis, bons consolidés de ville et bons à primes | 99,162 99 |
| Stocks de banques, d'assurances et autres | 34,621 00 |
| Bons 1ère hypothèque, Weckerling Brewing Co | 5,000 00 |
| Propriétés foncières | 66,814 64 |
| Meubles de bureau et accessoires | 4,912 14 |
| Argent comptant et en banque | 28,296 82 |
| | $289,393 66 |

PASSIF.

| | |
|---|---|
| Capital-actions | $200,000 00 |
| Fonds de surplus | 21,490 82 |
| Réserve pour primes non expirées | 44,850 20 |
| Réserve pour pertes non payées sur incendie | 13,052 64 |
| Réservé pour dividende 5 pour cent, 1er janvier 1892 | 10,000 00 |
| | $289,393 66 |

Cet exposé est une copie juste et correcte des livres de la compagnie.

H. ZUBERBIER, Président.
J. HASSINGER, Vice-Président.
EMIL WEBER, Secrétaire.

Fait et signé sous serment devant moi, à la Nouvelle-Orléans, ce 15me jour de janvier 1892.

W. O. HART, Notaire.

Le Conseil des Directeurs a déclaré un second dividende semestriel de CINQ (5) POUR CENT, faisant dix pour cent par an sur le fonds-capital pour l'année se terminant le 31 décembre 1891, payable sur demande.

DIRECTEURS.

H. ZUBERBIER, J. B. MEYERS,
J. J. WECKERLING, A. G. RICKS,
J. HASSINGER, GEO LIEDELICH,
L. GRUNEWALD, JOHN G. MOLL,
FRANK VATTER, D. BERNHARDT,
J. B. MERILH, M. VONDERBANK,
J. J. LANGLES, EMIL WEBER,
P. W. DIELMANN, A. THIESEN,
17 janv—301

**THE FIREMEN'S INSURANCE COMPANY**

OF NEW-ORLEANS.

(Compagnie d'Assurance des Pompiers de la Nile-Orléans.)

**Bureau : No 49 rue du Camp**

SEIZIEME ETAT DE SITUATION ANNUEL.

Cette Compagnie, conformément à l'Article 10 de sa Charte, publie l'état suivant de ses affaires durant l'année finissant le 31 décembre 1890 :

| | | |
|---|---|---|
| Primes reçues pour risques d'incendie | | $ 79,660 71 |
| Ajoutée: primes non acquises pour 1889 | | 20,006 67 |
| | | $ 99,667 38 |
| A déduire: | | |
| Pertes par les incendies | $20,545 94 | |
| Réassurances | 8,649 52 | |
| Primes remboursées | 6,240 99 | |
| Commission et courtage | 2,205 02 | |
| Dépenses, générales, moins escompte et intérêt | 15,865 24 | $ 52,506 71 |
| | | $47,160 67 |
| Réservé pour pertes non ajustées | 6,010 00 | |
| Réservé pour primes non acquises pour 1890 | 19,915 20 | |
| Dix pour cent d'intérêt sur le stock pour l'année | 14 953 36 | |
| Au fonds de réserve | 6,282 11 | |
| | $ 47,160 67 | |

ACTIF.

| | |
|---|---|
| Billets d'actions pour capital | $ 1,231 18 |
| Prêts sur dépôts de titres (collatérals) et hypothèques | 175,061 62 |
| Billets à recevoir | 1,925 42 |
| Propriétés foncières | 15,000 00 |
| Argent en banque et comptant | 41,885 71 |
| Primes en cours de collection | 43,272 15 |
| Meubles de bureau et accessoires | 5,181 93 |
| | $283,458 01 |

PASSIF.

| | |
|---|---|
| Capital-actions | $150,000 00 |
| Réservé pour pertes non échues | 6,010 00 |
| Réservé pour primes non acquises pour 1890 | 19,915 20 |
| Intérêt et dividendes, fonds de réserve et surplus | 107,532 81 |
| | $283,458 01 |

L'exposé ci-dessus est une copie vraie et correcte des livres de la Compagnie d'Assurance des Pompiers de la Nile-Orléans.

I. N. MARKS, Président.
R. H. BENNERS, Secrétaire.

Fait et signé sous serment pardevant moi, 21e jour de janvier 1891.

W. O. HART, Notaire.

Nouvelle-Orléans, 21 janvier, 1891.
A une réunion du Conseil de Direction, tenu ce jour, il a été résolu de payer l'intérêt semestriel de CINQ POUR CENT sur demande.

I. N. MARKS, Président.
OTTO THOMAN, Vice-Président.
R. H. BENNERS, Secrétaire.

**Conseil de Direction.**

H. H. Bierhorst, A. H. Isaacson,
Peter Blaise, I. N. Marks,
P. Doerr, A. B. Steward,
H. Ellermann, Jacob Scheen,
Jno. Everett, J. H. Schiermann,
P. Eagna, Otto Thoman,
John Fitzpatrick, George Zetams
C. Taylor Gauche,
25janv—4 dim

## ASSURANCES.

**The Southern Insurance Company of New Orleans.**

(Compagnie d'assurances du Sud de la Nile-Orléans.)

**Neuvième Etat Annuel.**

La Compagnie, conformément à sa charte, publie l'état suivant de ses affaires pendant l'année écoulée le 31 Décembre 1891 :

| | | |
|---|---|---|
| Primes reçues : | | |
| Sur risques d'incendie | $518,578 30 | |
| Sur risques de rivières | 16,385 97 | |
| Sur risques de mer | 8,243 65 | |
| | | $543,207 92 |
| A ajouter: | | |
| Primes non acquises de 1890 | | 133,231 10 |
| Total des primes | | $676,439 02 |
| A ajouter: | | |
| Intérêt et profits et pertes | | 22,782 68 |
| Revenu total | | $699,221 70 |
| A déduire: Pertes payées— | | |
| Sur risques d'incendies | $227,690 36 | |
| Sur risques de rivières | 6,644 82 | |
| Sur risques maritimes | 6,647 24 | |
| Total pertes payées | $239,982 52 | |
| Primes remboursées et cancellations | 67,027 97 | |
| Commissions | 81,555 60 | |
| Réassurances | 47,130 73 | |
| Taxes et licences (y compris toutes les taxes arriérées) | 17,924 41 | |
| Dépenses, bureau local et agences, salaires, Board of Underwriters, Patrouille de Compagnies d'assurances et Machines Babcock, loyer, impressions, frais judiciair etc | 49,344 37 | |
| Total des déboursés | | $503,965 60 |
| Surplus | | $196,256 10 |
| Desquels— | | |
| Réservé pour risques non expirés | | $138,565 59 |
| Réservé pour pertes ajustées et non ajustées | | 44 859 55 |
| Profits et pertes | | 12,830 96 |
| | | $196,256 10 |

ACTIF

(A la valeur du marché.)

| | | |
|---|---|---|
| Comptant en main, à savoir : | | |
| En banques | $101,444 38 | |
| Au bureau | 3,615 10 | $105,059 48 |
| $100,000 bons consolidés de la Nile-Orléans, émission Crescent | | 105,500 00 |
| $120,000 bons à prime de la ville de la Nile-Orléans, y compris les numéros tirés | | 192,000 00 |
| $25,000 coupons bons des Etats-Unis, 4 pour cent | | 29,250 00 |
| $20,000 bons de la Louisiane 4 pour cent | | 25,800 00 |
| Prêts sur demande garantis par dépôts de titres (collatéraux) | | 18,885 0 |
| Une action du capital du N. O. Board of Trade | | 20 00 |
| Une action du capital du La. Sugar Exchange | | 125 00 |
| 25 actions de la N. O. Warehouse Co | | 525 00 |
| Une action French Opera House Co | | 150 00 |
| Un bon de la St Bernard Steam Engine Fire Co | | 50 00 |
| Primes en cours de perception | | 65,721 62 |
| Meubles, accessoires, coffre-fort, etc | | 2,000 00 |
| | | $545,096 10 |

PASSIF.

| | |
|---|---|
| Capital-actions | $300,000 00 |
| Fonds de réserve | 60,000 00 |
| Dividendes non payés | 840 00 |
| Réservé pour risques non expirés | 138,565 59 |
| Réservé pour pertes ajustées et non ajustées | 44,859 55 |
| Balance (non compris le dividende de juillet 1891) | 830 96 |
| | $545,096 10 |

L'état ci-dessus est une copie exacte et correcte des livres de la Compagnie.

ERNEST MILTENBERGER, Président.
SCOTT McGEHEE, Secrétaire.

Fait et signé sous serment devant moi ce jour, Nouvelle-Orléans, 19 janvier 1892.

M. T. DUCROS, notaire.
128 rue Gravier.

Nous, membres du Comité de finances de la Southern Insurance Company of New Orleans certifions par le présent, après un soigneux examen de l'actif de la compagnie, que l'exposé ci-dessus en représente correctement la situation.

(Signé): FRANK RODER.
THOS. J. WOODWARD,
JOS. SCHWARTZ,
F. G. ERNST,
J. H. MENGE.

A une réunion du Conseil de Direction de cette Compagnie, tenue ce jour, il a été résolu à l'unanimité de payer aux actionnaires sur demande l'intérêt-dividende semestriel régulier de QUATRE POUR CENT.

SCOTT McGEHEE, Secrétaire.
Nile-Orléans, Lne. 19 janvier 1892.
20 janv—1m

**Vingt-deuxième Etat Annuel**

—DE—

**L'Association d'Assurance**

DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

Conformément à sa charte, l'Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans publie l'état suivant de ses affaires pour l'année expirée le 31 décembre 1891 :

| | | |
|---|---|---|
| Primes reçues : | | |
| Sur risques de feu | | $228 636 55 |
| Sur risques de marine | | 1,754 12 |
| Sur risques de rivière | | 3 721 76 |
| | | $231,112 43 |
| A ajouter, primes non acquises de 1890 | | 56,930 00 |
| Primes totales | | $288,042 43 |
| A ajouter, intérêts et profits et pertes | | 22,197 65 |
| Revenus | | $310,240 08 |
| A déduire, pertes payées : | | |
| Sur risques de feu | $107,159 32 | |
| Sur risques de marine | 1,176 72 | |
| Sur risques de rivière | 1,397 52 | |
| Total des pertes payées | $109,733 56 | |
| Retour de primes et cancellations | 25,293 04 | |
| Commissions | 35,370 86 | |
| Réassurances | 23,764 00 | |
| Taxes et Licences | 8,831 41 | |
| Dépenses de bureau et d'agences, dépenses légales, bureau des assurances, corps de sauvetage | 30,845 59 | |
| Déboursés | | $233,828 46 |
| | | $76,611 62 |
| A déduire : | | |
| Primes non acquises | $52,974 00 | |
| Pertes ajustées et non ajustées | 25,000 00 | 77,974 00 |
| Pertes | | $1,362 38 |

ACTIF.

| | |
|---|---|
| Argent en caisse | $ 53 358 31 |
| $10,000 Bons des Etats-Unis 4 0/0 | 11,800 00 |
| $121,000 Bons Consolidés de la Nile-Orléans | 128,260 00 |
| $60,520 Bons à Primes de la Nile-Orléans | 96,832 00 |
| $25,000 Bons de l'Etat de la Louisiane, 4 0/0 | 23,250 00 |
| 10 Actions Germania Ins'ce Co. | 1,150 00 |
| Primes en voie de recouvrement | 31,546 56 |
| Prêts sur hypothèque | 17,780 00 |
| Billets à recevoir et billets à recevoir pour primes | 4,873 35 |
| Meubles et installations de bureaux | 2,500 00 |
| | $369,850 22 |

PASSIF.

| | |
|---|---|
| Capital | $300,000 00 |
| Dividendes non réclamés | 2,228 60 |
| Réservé pour primes non-acquises | 52,974 00 |
| Réserve pour pertes ajustées et non-ajustées | 25,000 00 |
| | $380,212 60 |

Le tableau ci-dessus est une copie exacte des livres de l'Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans.

GEO. LANAUX, Jr., Secrétaire. — PIERRE LANAUX, Président.

Assermenté et signé devant moi, notaire public, ce 16 janvier 1892
EDGAR GRIMA, Notaire.

## BANQUES.

**ETAT DE SITUATION SEMI-ANNUEL**

—DE LA—

**Banque Nationale de la Louisiane**

DE LA NOUVELLE-ORLEANS,

A la clôture des affaires, le 30 juin 1892.

ACTIF.

| | | |
|---|---|---|
| Bills escomptés | | $1,255,634 37 |
| Bons des Etats-Unis, consolidés de la Louisiane et autres bons et actions | | 510,210 85 |
| Maison de banque et autres propriétés foncières | | 100,819 20 |
| Trésorier des Etats-Unis | $2,250 00 | |
| Change sur New York | $60,729 18 | |
| Prêts sur demande | 454,973 40 | |
| Argent comptant et chèques pour le Clearing House | 885,826 93 | 1,703,779 51 |
| Total | | $3,570,562 93 |

PASSIF.

| | | |
|---|---|---|
| Capital-actions | $500,000 00 | |
| Fonds de surplus | 150,000 00 | $650,000 00 |
| Profits nets non divisés | | 49,520 03 |
| Circulation | | 45,000 00 |
| Dépôts à retirer contre chèques | | 2,804,661 90 |
| Balance sur réduction du capital-actions | | 800 00 |
| Dividendes non payés | | 20,582 00 |
| Total | | $3,570,563 93 |

Un dividende de QUATRE PIASTRES PAR ACTION a été déclaré, à prendre sur les gains nets des derniers six mois, payable sur demande à la Nile-Orléans et à la maison de banque de Winslow, Lanier & Co., New York.

R. M. WALMSLEY, Président.
A. LURIA, Vice-Président.
LEON F. JAMIN, Caissier.
2juil—3f

**Etat de situation de la New Orleans National Bank,**

A LA NOUVELLE-ORLEANS,

Dans l'Etat de la Louisiane, à la clôture des affaires, Mardi, 12 Juillet 1892.

ACTIF.

| | | |
|---|---|---|
| Prêts et escomptes | | $1,654,694 77 |
| Surtirages, garantis et non garantis | | 195,423 00 |
| Bons des Etats Unis pour garantir la circulation | | 50,000 00 |
| Bons des Etats Unis en main | | 10,200 00 |
| Actions, sécurités, etc | | 655,726 50 |
| Dû par des agents de réserve approuvés | | 687,191 62 |
| Dû par d'autres banques nationales | | 168,171 40 |
| Dû par des banques d'Etat et banquiers | | 42,338 32 |
| Maison de banque, meubles et installations | | 96,616 53 |
| Dépenses courantes et taxes payées | | 629 92 |
| Primes sur des bons des E. Unis | | 1,611 75 |
| Chèques et autres items comptant | $1,395 92 | |
| Changes pour le Clearing house | 135,594 37 | |
| Billets d'autres banques | 24,357 00 | |
| Monnaie courante fractionnelle nickels et cents | 10,514 59 | |
| Billets legal tender | 360,527 50 | |
| Certificats de dépôt des E. U. pour legal tender | 90,000 00 | $622,390 38 |
| Fonds de rédemption au Trésor des Etats Unis (5 pour cent de circulation) | | 2,250 00 |
| Total | | $4,186 263 20 |

PASSIF.

| | | |
|---|---|---|
| Capital action payé | | 200,000 00 |
| Fonds de surplus | | 700,000 00 |
| Profits non divisés | 95,240 47 | 995,240 47 |
| Billets de banques nationales en circulation | | 34,500 00 |
| Dividendes non payés | | 1,530 00 |
| Dépôts non divisés sujet à chèque | $2,925,971 06 | |
| Certificats en demande des dépôts | 66,669 40 | |
| Chèques certifiés | 175 00 | |
| Chèques du caissier en circulation | 800 00 | |
| Dû à d'autres banques nationales | $2,024 22 | |
| Dû aux banques d'Etat et banquiers | 99,413 05 | 3,154,992 73 |
| Total | | $4 186,263 20 |

Etat de la Louisiane, Paroisse d'Orléans ss

Moi, William Palfrey, caissier de la banque sus-nommée jure solennellement que le tableau ci-dessus est correct, au mieux de ma connaissance et de ma croyance.

WILLIAM PALFREY, Caissier.

Souscrit et juré pardevant moi ce 16me jour de juillet 1892.

CHAS. T. SONIAT, Notaire Public.
Correct—Attesté: JOHN H. HANNA, SAM'L DELGADO, A. B. WHEELER, Directeurs
17 juil—

**ETAT DE SITUATION**

—DE LA—

**BANQUE DU PEUPLE**

—DE LA—

**NOUVELLE-ORLÉANS,**

A la clôture des affaires, jeudi soir, 30 juin 1892.

| | |
|---|---|
| Comptant | $1,045,916 84 |
| Change | 175 711 84 |
| Prêts sur demande et escomptes | 1,221,906 17 |
| Actions | 40,043 00 |
| Propriétés foncières | 56,172 50 |
| Taxes | 10,000 00 |
| Total | $2,549,750 35 |
| Fonds-capital | $300,000 00 |
| Profits non divisés | 264,075 87 |
| Dépôts individuels | 1,983,704 48 |
| Dividendes non payés | 1 970 00 |
| Total | $2,549,750 35 |

Moi, A. S. BRAUD, Caissier de la Banque ci-dessus nommée, jure solennellement que l'exposé qui précède est correct, au mieux de ma connaissance et de ma croyance.

A. S. BRAUD, Caissier.

Assermenté et signé pardevant moi, à la Nouvelle-Orléans, ce 30 juin 1892.
ANT. DORIOCOURT, Notaire.
1juil—4f

**ETAT DE SITUATION DE LA HIBERNIA NATIONAL BANK**

OF NEW ORLEANS,
30 juin 1892.

ACTIF.

| | |
|---|---|
| Prêts et escomptes | $1,299,455 71 |
| Bons des Etats Unis | 150,000 00 |
| Primes sur des bons des Etats-Unis | 24,750 00 |
| Autres bons et actions | 25,492 19 |
| Maison de banque | 40,000 00 |
| Change à vue sur New York | 146,411 75 |
| Dû par des banques et la Trésorerie des Etats-Unis | 38,315 23 |
| Comptant | 374,285 29 |
| | $2,028,710 17 |

PASSIF.

| | |
|---|---|
| Capital | $300,000 00 |
| Surplus | 150,000 00 |
| Profits | 57,279 23 |
| Billets en circulation | 135,000 00 |
| Dividendes non payés | 2,819 00 |
| Dividende 5 pour cent payable sur demande | 15,000 00 |
| Dépôts individuels | 1,281,952 51 |
| Dû à des banques et banquiers | 86,659 43 |
| | $2,028,710 17 |

GEORGE Q. PRESTON, Président.
ANDREW STEWART, Vice Président.
CHAS. ALFREY, Caissier.
P. L. GIRAULT, Assistant-Caissier.

**SIROP DE DIGITALE DE LABÉLONYE**

Employé depuis plus de trente ans par les médecins de tous les pays contre les diverses Maladies du Cœur, Hydropisies, Bronchites nerveuses, Coqueluches, Asthmes, etc., enfin dans tous les troubles de la circulation.

**ERGOTINE ET DRAGÉES D'ERGOTINE de BONJEAN**

(Médaille d'Or de la Société de Pharmacie de Paris).

La solution d'Ergotine Bonjean est un des meilleurs hémostatiques. — Les Dragées d'Ergotine Bonjean sont employées pour faciliter le travail de l'accouchement et arrêter les hémorrhagies de toute nature.

Dépôt général : LABÉLONYE, Rue d'Aboukir, 99, à Paris

DÉTAIL : DANS LES PRINCIPALES PHARMACIES DE CHAQUE VILLE

DANS LES BONNES PHARMACIES

Sparadrap Révulsif au THAPSIA

à la Résine de Thapsia et Gaïac

De la Maison DESNOIX

17, Rue Vieille-du-Temple, PARIS

Très efficace pour le traitement externe des Rhumatismes, Irritations de la Poitrine, Bronchites, Rhumes, Maux de Gorge, etc.

## BULLETIN FINANCIER.

Lundi 25 juillet 1892.

COMPTOIR D'ECHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

| | | |
|---|---|---|
| Jusqu'ici cette semaine | $1,812,210 00 | $240,814 00 |
| Même temps la semaine dernière | 2,380,391 00 | 250,200 00 |

**Monnaies américaines et étrangères et Billets de Banques.**

Monnaie. — Souverains Victoria, $4 80 à 4 90; 20-francs, $3 80 à 3 90; doublons espagnols, $15 40 à 15 60; 25 pesetas espagnols, $4 70, or léger américain, 97 à 97½c. argent mutilé américain 75 à 78 par oz, dollars mexicains, 66 à 68; sols péruviens, 64 à 66; pesos chiliens, 64 à 66; argent anglais, par $, $4 85 à 4 90; billets de la Banque d'Angleterre, $4 80 à 4 90; billets de la Banque de France, 18½ à 19½.

**MARCHE MONETAIRE.**

Nouvelle-Orléans — Comme il y a toujours beaucoup d'argent sur le marché, les taux continuent très faciles.

| | |
|---|---|
| Papier exceptionnel | —@8 |
| de A1 | —@8 |
| Prêts sur garanties collatérales | 4@6 |
| Time do do | 5@7 |
| Papier hypothécaire | —@8 |

New-York—Taux de l'argent 1½ à —.

Londres—Taux de la Banque d'Angleterre 2; consols 96 15/16 pour l'argent, — pour accompte; U. S. 4's —.

Paris—Rentes—98.42½.

Argent en lingots (par oz 2n) — Londres 39½. New York 86¾ à 87½. Nile-Orléans 86¼.

**CHANGE.**

REICHMARKS—95¼.
Le STERLING est inactif.
Commercial (60 jours) ......... 486¾
Traites de banques (60 jours) ......... 486
Les FRANCS sont inactifs.
Francs de commerce (60 jours) ......... 5.18¾
Traites de banques (60 jours) ......... 5.15

Le CHANGE A VUE SUR NEW-YORK est inactif.
Traites de commerce 50c. de prime.
Traites de banques $1 50 de prime.
Taux de collection des banques $1 50 de prime

**VENTES A LA BOURSE DE LA NOUVELLE-ORLEANS**

Appel de 11 A. M.

Pas de ventes

Entre les appels de 11 A. M. et de 2 P. M.
$1 120 Bons à prime ......... 164½
$600 Bons à prime ......... 164½

Appel de 2 P. M.

15 actions N. O. City RR Co ......... 147¾
15 actions du St Charles St RR Co ......... 95
50 actions du St Charles St RR Co ......... 95

**ACTIONS ET BONS.**

Dernières cotes de N. O. Stock Exchange.

| | Valeur au pair | Offre | Demande |
|---|---|---|---|
| **Banques.** | | | |
| American National | 100 | | |
| Bank of Commerce | 100 | 14¾ | 15 |
| Canal & Banking Co | 100 | 157 | 165 |
| Orléans | 100 | 82 | 85 |
| Germania National | 100 | 212½ | 220 |
| Germania Savings | 100 | | |
| Hibernia National | 100 | 200 | 210 |
| Louisiana National | 100 | 170 | |
| Metropolitan Ex | 100 | 167½ | |
| Mutual National | 100 | 101 | 106 |
| N. O. National | 100 | 700 | |
| People's | 100 | | |
| State National | 100 | | |
| Union National | 100 | | |
| Whitney National | 100 | 310 | |
| Southern National | 100 | 100 | 105 |
| Traders | 10 | | |
| **Compagnies d'assurance.** | | | |
| Crescent Ins | 100 | 41 | 59 |
| Firemen's | 50 | 13 | |
| Germania Ins. Co | 100 | | |
| Hibernia Ins | 100 | 51 | |
| Home Ins | 100 | | |
| Lafayette | 100 | | |
| Merchants Mutual | 100 | 79 | 84 |
| Mechanics' and Traders | 100 | 104 | 108 |
| New Orleans Ins. Ass | 30 | | |
| New Orleans Ins. Co | 100 | 60 | |
| Sun Mutual Ins | 100 | 114½ | 122 |
| Southern Ins. Co | 100 | 96 | 103½ |
| Teutonia | 100 | | |
| **Chemins de fer urbains.** | | | |
| Carrollton | 100 | 127 | 129½ |
| Crescent City | 100 | 95½ | 99½ |
| Canal and Claiborne | 40 | | |
| New Orleans City | 100 | 147¾ | 149 |
| Orléans | 50 | 62 | 70 |
| St-Charles Street | 50 | 95 | 95¼ |
| **Actions diverses.** | | | |
| C. C. Slaughterhouse | 50 | | 49½ |
| Imp. Seeded Warehouse | 100 | | |
| Jefferson City Gas Light Co | 20 | 70 | 61 |
| Consumers' Ice Co | 100 | | 110 |
| Louisiana Ice Man Co | 100 | | |
| Metairie Cem'y Ass | 100 | | |
| N. O. Gas Light Co. Ex | 100 | 97½ | 99½ |
| N. O. Waterworks Co | 100 | 93½ | |
| N. O. Brewing Ass | 100 | 105½ | 108 |
| N. O. Cold Storage Co | 100 | | |
| French Opera Association | 250 | | |
| Sugar Shed Co | 60 | | 80 |
| Louisiana Electric Light Co | 100 | | |
| Standard Guano & Chem. Co | 100 | | |
| St. Martin's Oil Works | | | |
| 5 dard F'ices Ex. Co of Chicago | 10 | 2 | 2¼ |
| Jockey Club | 100 | | |
| Comb. T. Stand | | | |
| M. L. & B. As | | | |
| Edison Elec. Illumin'g. Co | | | |
| Takamine Ferment Co | | | |
| Rosetta Gravel | 100 | | |
| Varie. Theatre | | | |
| Graham P. S. Co | 10 | | |
| Cherokee Iron Man'f'g Co | | | |
| Jackson Brewery | | | |
| 24 Mort Bd. | | | |
| C. C. Furniture Co | | | |
| Independent Oil Works | | | |
| Pulcan Insurance | | | |
| Jackson Coal & Coke Co | | | |
| Co-operative Bank Co | | | |
| Louisiana Furniture Co | | | |
| Southern Athletic Club | | | |
| Young Men's Ath. Club | | | |
| N. O. & North Eastern RR | | | |
| Independ. Cotton Oil Bonds | | | |
| Amer. Cott. Oil Deb | | | |
| Washington Artillery bonds | | | |
| **Bons d'Etat.** | | | |
| Louisiana 4's | | 91½ | 91¾ |
| Alabama 4's | | | |
| **Bons de ville.** | | | |
| Premiums | | 164½ | 164¾ |
| Premium drawn number | | | |
| Privilege on Premiums | | ⅝ | ⅞ |
| City Constitutional 4's | | 101 | |
| Consolidated 6's, Crossman | | | |
| Extended 6's, Consol | | | |
| Extended 6's, Consol. Crossman | | 103¾ | 104¼ |
| Extended 6's | | | 104 |
| Extended 6's, R. R. | | | |
| Extended 6's, Waterworks | | | |
| Extended 6's, Park | | | |
| City 4 per cent certificates | | 100½ | 100¾ |
| Consolidated coupons | | 100½ | 100¾ |
| City 5's | | 100½ | |
| City 7's, old | | | |
| City 7's, new | | | |
| City 7's, gold | | | |
| Houston Funding | | | |
| Houston Reg. Com | | | |
| **Bons divers.** | | | |
| United States 4's | | 116 | |
| Canal and Claib. St. R. R. mort | | | |
| C. St. L. & N. O. R. R. Co | | | |
| Jackson R. R. 2d mort. coup | | | |
| Jackson R. R. 2d mort. debt | | | |
| Cotton Exchange Stock | | | |
| Board of Trade Stock | | | |
| Produce Exchange Stock | | | |
| Mech., Dealers and Lumb. Ex | | | |
| Sugar Exchange | | | |
| Morgan's L. and T. R. R. 7's | | 126 | 127¾ |
| Morgan's L. and T. R. R. 6's | | 113½ | 115½ |
| New Orleans Gas bonds | | | |
| Tex. & Pacific RR. 1st gold mort | | | |
| Tex. & Pacific RR. 2d gold mort | | | |
| St Charles Hotel Co. mort | | | |
| Crescent City RR. 1st | | | |
| Crescent City RR. new | | | |
| N. O. City Railroad Co. mort | | | 123½ |
| St Charles St. RR. Co. mort | | | |
| Carrollton RR. Co. mort | | | |
| Carrollton RR. Co. mort. (1892) | | | |
| Carrollton RR. Co. mort (1906) | | | |
| N. O. Waterworks Co. 1st mort | | | |
| N. O. Brewing Association bonds | | 105¾ | 108¾ |
| Louisiana Ice Man. Co. 1st mort | | | |
| Louisiana Ice Man. Co. 2d mort | | | |
| Louisiana Ice Man. Co. 2d mort | | | |
| La. Elect. Light Co. 1st mort | | | |
| La. Elect. Light Co. 2d mort | | | |
| Levee S. Cotton Press mort | | | |
| Cherokee mort. Bonds | | | |
| Elysian Land Company bonds | | | |
| Edison Bonds | | | |
| Cotton Exchange 1st mort | | | |
| **Certificats et Warrants.** | | | |
| State Warrants, ordinary, 1884 | | | |
| State Warrants, ordinary, 1885 | | | |
| State Warrants, ordinary, 1886 | | | |
| State Warrants, ordinary, 1887 | | | |
| State Warrants, ordinary, 1888 | | | |
| Police certificates | | | |
| School certificates | | | |
| City scrip, old | | | |
| City scrip, new | | | |
| Jan. int. cert. on State consols | | | |
| Certificats émis en vertu de l'acte 93 de 1880 | | | |
| Unpaid State coupons No 12 | | | |
| Unpaid State coup. prior to No 12 | | | |
| State school warrants | | | |
| **Unlisted securities.** | | | |
| Rescue | | 40 | 60c |

## BULLETIN COMMERCIAL.

**COTON.**

**MARCHE DE LA NILE-ORLEANS**

SUR PLACE.

Le Cotton Exchange a rapporté aujourd'hui des ventes de 200 balles et —— à arriver.

Le marché est inactif.

Les cotons tachés sont de ¼ à ⅜c. plus bas que les cotons blancs.

| | Aujourd'hui | | Hier | |
|---|---|---|---|---|
| Low ordinary | 5 | nom | 5 | nom |
| Ordinary | 5 7/16 | " | 5 7/16 | " |
| Good Ordinary | 6 | | 6 | |
| Low Middling | 6½ | | 6½ | |
| Middling | 7 | | 7 | |
| Good Middling | 7⅜ | | 7⅜ | |
| Middling Fair | 7⅝ | | 7⅝ | |
| Fair | 9 1/16 | nom | 9 1/16 | nom |

**FUTURES**

Stables.
Janvier 7,22 à 7,23; février 7 30 à 7,31; mars 7,38 à 7,40; avril —— à ——; mai —— à ——; juin —— à ——; juillet 6,85 à ——; août 6,85 à 6,87; septembre 6,91 à 6,92; octobre 6,99 à 7,00; novembre 7,06 à 7,08, décembre 7,14 à 7,15.

Les ventes comprennent 15,800 balles.

**MARCHES DIVERS.**

Aujourd'hui le middling était coté à Galveston 7, à Mobile 7, à Savannah 7, à Charleston —, à Wilmington 6⅞, à Norfolk 7¼, à Baltimore 7⅝, à Boston 7⅝, à Philadelphie 7⅝, à Memphis 7, à Augusta 7.

**MARCHE DE NEW-YORK.**

SUR PLACE.

Calme et stable.
Coton—Middling Gulf 7⅝.

**FUTURES.**

Calmes.
Janvier 7 60 à 7 61; février 7 69 à 7 70; mars 7 79 à 7,80, avril 7 87 à 7 89; mai —— à ——; juin —— à ——; juillet 7,13 à 7,15; août 7,14 à 7,15; septembre 7,21 à 7,22; octobre 7,31 à 7,32; novembre 7,41 à ——; décembre 7,50 à 7,51.

**MOUVEMENT DU COTON.**

REÇU, NET—A la Nile-Orléans depuis le 1er septembre, 2,478,788 balles, même temps l'année dernière, 2,053,016 balles; à tous les ports des Etats-Unis, 7,072,133 balles, même temps l'année dernière 6,893,159 balles.

EXPORTATIONS A L'ETRANGER—De la Nile-Orléans depuis le premier septembre, 2,129,794 balles, même temps l'année dernière, 1,933,625 balles de tous les ports des Etats-Unis, 5,778,750 balles même temps l'année dernière, 5,715,424 balles.

STOCK — A la Nouvelle-Orléans 85,398 balles; dans tous les ports des Etats-Unis, 477 balles, même temps l'année dernière, 234,492 balles.

**MARCHE DE LIVERPOOL.**

SUR PLACE.

Stable.
Coton—9 15/16 pour le Middling Américain.

**FUTURES.**

Calmes et stables.

**MARCHE DU HAVRE.**

SUR PLACE.

Calme et stable.
Coton—51½fr. pour l'Ordinaire (sur place), 44½fr. pour le Tres Ordinaire (sur place), 45½fr. pour le Bas (sur place).

**FUTURES.**

Calmes.

**SUCRE ET MELASSE.**

Jobbing ¼ à ⅜c. plus élevé par livre pour le sucre et 3 à 5c. plus élevé par gallon pour les mélasses que les cotes suivantes du Sugar Exchange.

SUCRE—OPEN KETTLE—Nominal.
Choice ......... —@ —
Strictly prime ......... —@ —
Prime ......... —@ —
Fully Fair ......... —@ —
Good fair ......... —@ —
Fair ......... —@ —
Good prime ......... —@ —
Good common ......... —@ —
Common ......... —@ —
Inferior ......... —@ —

CENTRIFUGAL—Fort.
Plantation granulated ......... —@ —
Off granulated ......... —@ —
Choice white ......... —@ —
Off whites ......... —@ —
Gray off white ......... —@ —
Fancy yellow ......... —@ —
Choice yellow ......... 3¾@3 13/16
Prime off yellow ......... 4 @ —
Off yellow ......... 3¼@3 13/16
Seconds ......... 2½@3 9/16

MELASSE—OPEN KETTLE—Entièrement nominale.
Fancy ......... —@ —
Choice ......... —@ —
Strictly prime ......... —@ —
Good prime ......... —@ —
Prime ......... —@ —
Good fair ......... —@ —
Fair ......... —@ —
Good common ......... —@ —
Common ......... —@ —
Inferior ......... —@ —
Fermenting ......... —@ —

CENTRIFUGAL—
Fancy ......... —@ —
Choice ......... —@ —
Strictly prime ......... —@ —
Good prime ......... —@ —
Prime ......... —@ —
Good fair ......... —@ —
Fair ......... —@ —
Good common ......... —@ —
Common ......... —@ —
Inferior ......... —@ —

SIROP—A—LA—.

RIZ.

(As Board of Trade)

RIZ ECALE—Bonne demande.

Head ......... 4⅛@5½
Prime ......... —@ —
Good ......... 4½@4⅝
Fair ......... 3½@4¼
Ordinary ......... 3¼@3¾
Common ......... —@3½
No 2 ......... —@2¾

RIZ BRUT—Stable.
Cotes du riz brut: $2 25 à 3 50.
RIZ POLI—$18 00 à 20 00.
SON—$10 00 à —.

**FARINES.**

A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse :
FARINE—Stable.
Patente $4 40 à 4 50; extra fancy $4 00 à 4 10; fancy nominal le baril.
FARINE DE MAIS—$1 75 à 2 20.

**HORS DE LA BOURSE.**

FARINE SUR ORDRE—Winter wheat flour patente $4 50 à 4 62½ le baril; extra fancy $4 15 à 4 25; fancy $4 00 à ——; Minnesota flour, bakers $5 00 à 5 50; Straights $4 37½ à ——; patents $5 25.
FARINE DE MAIS—$2 90 à 3 00.
CREAM MEAL—Choice $—— à 3 00.
GRITS—$3 20 à 3 15.
HOMINY—$3 25 à —— le baril.
FARINE DE SEIGLE—$5 50 à ——.
OAT MEAL—$6 00 le baril.

**GRAINS ET FOURRAGES.**

A LA BOURSE.

MAIS—On cote — à 66 pour le blanc, — à 65 pour le mêlé et 63 à 64 pour le jaune.
AVOINE—Red Rust Proof Oats 36 à 37; No 2 de l'Ouest — à 43, No 1 — à 43.
SON—77½ à 82½c.
FOIN—Prime $15 00 à 17 50; Choice $19 00 à 20 00.

**HORS DE LA BOURSE.**

Les petits lots se vendent aux prix suivants: maïs 2 à 4c. de plus par boisseau; avoine 2 à 4c. de plus par boisseau; son 5 à 8c. de plus par 100 livres, et le foin $2 00 à 3 00 de plus par tonne.

**PROVISIONS.**

A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse pour les lots en gros:
Les provisions sont stables.
NOUVEAU MESS PORK—$12 75 à ——.
VIEUX MESS PORK—$12 00 à ——.
VIANDES SALEES SECHES— Epaules 7⅛ à ——; short rib sides 8¼ à ——; long clear sides 8⅜ à ——; short clear sides 8⅝ à —.
BACON — Epaules 7⅞ à —; short rib sides 9⅛ à 9¼; long clear sides 9⅛ à 9¼; short clear sides 9⅛ à 9⅞.
GRAISSE — En tierçons, raffiné, 5¼ à 6; leaf 6¼ à —.
JAMBON—12½ à 14¼.
Les cotes des provisions à la Bourse sont pour le marché en gros, les prix des détaillants sont de 25 à 50c. plus élevés pour le porc, et de ¼ à ½c. pour les autres articles provenant du porc.

**HORS DE LA BOURSE.**

PRODUITS DIVERS—Jobbing—Pork, thin-Family pork $13 00 à 13 25, prime mess $13 00 à 13 25, rump pork $12 00 à 12 50.
Sugar-cured Meats, la livre—Shoulders 8¾ à 9c.; Boston cut shoulders 8¾ à 9c.; plain hams 9 à 9½c.; breakfast bacon 10½ à 11½c.; hams 12¼ à 14¼c.
Beef—Extra plate, $9 50 à 10 00 le baril; plate $7 50 à 8 00; extra mess $7 00 à 7 50; Fulton Market $8 00 à $25; extra plate—demi baril — $5 00 à 5 50; plate $4 25 à 4 50, extra mess $4 00 à 4 50; New York Fulton Market $6 50 à 6 75.

**GROCERIES.**

Les prix suivants sont pour des petits lots :
CAFE RIO — Prime 18¼, good 18, fair 17¾; ordinary 14½; common 12¼ à 12½c. la livre.
CAFE MEXICAIN—Prime 19¼, good 19; fair 18⅝, low fair 18⅛.
BEURRE—Western Creamery — Extra 23 à —c.; extra firsts 21 à —c., firsts 18 à —c., Western Dairy — Extra 16 à 17; extra firsts 14 à 15; firsts — à —. Jobbing un peu plus élevé.
FROMAGE — New York creams 11 à —; twins, full cream, 9¼; Young America's, full cream, à 11; singles 9¾. Jobbing un peu plus élevé.
SEL—De la Louisiane—City Coarse 75c.; City Fine 95c.; City Crushed 85c.; Rock Salt ¼c. la livre; Pocket Salt 1½ à 5c. selon la grosseur.

**GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS.**

Graine de coton—Lei $9 00 à —— par ton.
Farine de graine de coton en dépôt $22 50 à ——, par short ton, pour l'exportation $24 00 à 24 50 f. a. b. par long ton.
Oil cake—$24 00 à 24 50 pour l'exportation f. a. b.
Huile de graine de coton (en gros et pour l'expédition) — Prime crude 20½ à 20c. bid le gallon la new cooperage.
TOILE D'EMBALLAGE—Prix des marchands—Il y a deux qualités de jute bagging sur le marché—
Mertern — 2¼-pound à 9c. per yard, 2-pound 7⅝c. 1¾-pound 7c. Western 1½-pound 8c. per yard, 2-pound 7⅞c. 1¾-pound 6⅞c.
Twine—Jute 8 à 9½ la livre.
COTTON TIES—Arrow $1 05 le paquet.

**FRUITS ET NOIX.**

Les cotes suivantes sont les prix en gros. On demande 25 à 50c. de plus pour les petits lots et 1 à 4c. de plus par livre.

Pommes, $2 00 à 3 00 par baril; par boite de 1/2 de boisseau, 50c à 75c. séchées, par livre, choix à fancy, — à 4½c. Amandes par livre, 16 à 17c. Bananes, par régime, $1 75 à 2 25. Noix du Brésil, par livre 7 à 7½c. Cantaloups $3 00 à 4 00 le baril. Citrons, par caisse, $5 00 à 5 50. Currants, 5 à 7c. Marrons, par livre 7 à 10c. Cocos, par 1000 $28 00 à 30 00, cocos pakedi, pièce 3 à 5c. Dattes, par livre, 5½ à 6c. Figues, par caisse, 12 à 14c. Filberts par livre, 12. Melons d'eau $15 00 à 30 00. Limons par boîte, $4 50 à 5 50. Raisins par boîte de 10 livres 60 à 75c. Oranges de Messine et Palerme, par boîte, $5 00 à 5 50. Oranges Floride $5 00 à 5 50 par caisse. Pistaches, par livre, 25c. Pêches, la boisseau 75c. à $1 75. Poires de Californie, $4 50 à 5 50. Prunes par boîte de 1/2 de boisseau 60 à 75 cts. Pacanes, par livre, 10 à 20c. Pistaches, par livre, 5 à 7c. Ananas, par douzaine $1 50 à 3 00. Pruneaux, par livre 10c. Raisins par boite, $1 75 à 2 00. Noix par livre 16c.

**PRODUITS DE LA CAMPAGNE.**

(Nos cotes représentent le prix en gros au landing. Les marchands obtiennent 15 à 25c. de plus par baril et ½ à 1c. par livre en lots.)

POMMES DE TERRE — De la Louisiane $1 15 à 1 40.
PATATES DOUCES—Par baril $3 00.
YAMS—$3 50.
OIGNONS—De la Louisiane $1 75 à 2 00 le baril, de l'ouest $4 50.
AIL—De la Louisiane 25 à 50c. par douzaine double.
TOMATES—Par boite de 1/3 de boisseau 40 à 50c.
COW PEAS—Clay $1 25 le boisseau, Whippoorwill et Mixed $1 15.
CONCOMBRES—$2 50 à 3 00 le baril.
CHOUX—Par crate de la Louisiane $2 50 à 3 00, de l'Ouest $2 50 à 3 00.
CHOUCROUTE—Fermier, par baril, $10 00 à 10 50.
HARICOTS—Choice Northern med. $1 ⅞ à 2 15; Northern red kidney choice 5 à 5¼; white kidney 5; pois verts 3¼ à ——; petit pois 2½ à 3½.
VOLAILLES—Les marchands en gros demandent de 15 à 25c. de plus que les prix suivants par douzaine de volaille, 15 à 2c. de plus par douzaine d'œufs.
Grosses volailles de l'Ouest $4 50 à 5 10 la douzaine; poulets $1 40 à 3 00, canards $3 25 à 3 00; oies $3 00 à 3 25, dindes $8 00 à 12 00.
Grosses volailles de la Louisiane $3 00 à 3 50; poulets $1 25 à 2 25, canards $3 75; oies $3 00 à 3 25, dindes $4 00 à ——.
ŒUFS — Ceux de l'Ouest 14 à 14½c. ceux de la Louisiane 15 à 15½.
SUIF—4½c. la livre pour celui de la ville, celui de la campagne.
CIRE D'ABEILLE — Prime yellow à 26c. la livre.
LAINE—Burry 11c. la livre; Louisiana clear, coupe de printemps 18 à 19c., coupe d'automne 17c., clear lake 20 à 21c.
PEAUX AUX ABATTOIRS—70 livres et au-dessus 3½c.; steer et peaux de vaches 60 à 70 livres 3½c.; kips 14 à 30 livres 3½c.; peaux de veau 25c. pièce, grub culled 2½c.
PEAUX DE LA CAMPAGNE—Green salted 3c., dry flint 5; dry salted 4c. la livre.
PELLETERIE—Otter 50c. à $3 00; castor 5 à 25c. pièce, raccoons 5 à 20c.
PEAUX—Chevreuil 20c. la livre; moutons 10 à 30c. pièce; chèvre 10 à 30c.
MOUSSE—Mêlée 2 à 2½c. la livre; grise 1½ à 2c.; noire 2 à 3½c.
CORNES—Cornes de bœufs, prime, — à 4c pièce; cornes de vaches — à 1c.

**MARCHANDISES DIVERSES.**

TABAC EN FEUILLES—Heavy and Eight binds lugs 3½ à 6c; Leaf 6½ à 12c.; Cutting and Burley sorts lugs 5½ à 9c., Leaf 9½ à 20c.
TABAC MANUFACTURE — Jobbing, par livre—Fine plug 30c. à $1 15; fine medium 53 à 65c.; Bright quarters and common 11-inch 4's et 5's, 23 à 33c. Bright navy, 23 à 45c.; fancy natural leaf 50 à 80c.; fine cut chewing 30 à 65c., granulated smoking 25 à 75c.
NAVAL STORES—Les prix du gros sont comme suit. Au détail il faut payer 25 à 50c. de plus par baril. Pitch $1 75 à 1 90; goudron de charbon $5 50 à 6 00 le baril; goudron de pin $3 75 à 4 00. Résine — A B C D E $1 10 à ——; F $1 15; G $1 20; H $1 37½; I $1 95; K $2 15; M $2 27½; N $2 30; W G $2 75; W W $3 20. Essence de térébenthine 27½. Jobbing 2 à —c. de plus le gallon.

**CHARBON.**

PITTSBURG—Par chaland 21 à 23c le baril; famille 50c. le baril, $5 00 le tonneau, anthracite $9 00 à 9 50 le ton.; bateaux 40c., steamers $3 00 à —— la tonne.
ALABAMA—Par baril jagger 50c.; Cahaba 65c.; steam coal sur chars $3 25 à 3 50 la ton.

**VINS ET LIQUEURS.**

| | | |
|---|---|---|
| Alcool, le gallon | $2 25@ | 2 25 |
| Brandies, du pays, le gallon | 1 50@ | 3 50 |
| Pêche, vieux, le gallon | 2 25@ | 3 50 |
| Pomme, le gallon | 2 25@ | 3 50 |
| Cognac importé, 1882, le gallon | ...@ | 5 25 |
| 1876 | ...@ | 6 00 |
| 1875 | ...@ | 6 25 |
| 1870 | ...@ | 7 00 |
| 1865 | ...@ | 7 50 |
| 1860 | ...@ | 8 50 |
| 1848 | ...@ | 12 50 |
| Otard, Dupuy & Co. Cognac, 1882 | ...@ | 6 00 |
| 1870 | ...@ | 7 50 |
| 1864 | ...@ | 9 50 |
| 1848 | ...@ | 10 75 |
| L. P. Claverie & Co. Cognac 1880 | ...@ | 5 50 |
| 1873 | ...@ | 6 50 |
| 1868 | ...@ | 7 50 |
| 1850 | ...@ | 14 50 |
| Whisky—Rectifié de la Louisiane, 90 0/0 de preuve, par gallon | 1 15@ | 1 15 |
| Guest | 1 15@ | 1 15 |
| Bourbon | 1 40@ | 3 50 |
| Seigle | 1 50@ | 3 50 |
| Ecosse, importé | 4 50@ | 5 50 |
| Irlande, importé | 4 50@ | 5 50 |
| Duffy's malt whisky, par gallon | ...@ | 3 00 |
| Duffy's malt whisky, par caisse | ...@ | 8 50 |
| Genièvre—Du pays, de New-York ou de Philadelphie, par gallon | 1 15@ | 1 50 |
| Hollande, par gallon | 2 25@ | 3 50 |
| Sir Robt. Burnett's Old Tom, par gallon | 3 00@ | 3 75 |
| Sir Robt. Burnett's Old Tom, par caisse | 9 50@ | 10 00 |
| David McArthur & Co.'s Old Tom Gin, par caisse | 9 50@ | 10 00 |
| David McArthur & Co.'s Old Tom Gin, par gallon | 3 50@ | 3 75 |
| Holland, par caisse | 8 50@ | 9 60 |
| Vins Rouges—Claret ordinaire la caisse | 2 75@ | 3 50 |
| Imports Médoc, la caisse | ...@ | 6 00 |
| St-Julien, la caisse | ...@ | 6 50 |
| Vertheuil Médoc, la caisse | ...@ | 6 50 |
| Margaux, la caisse | ...@ | 7 00 |
| Château Dillon, la caisse | ...@ | 7 50 |
| Château Duplessy, la caisse | ...@ | 10 00 |
| Pontet Canet, la caisse | ...@ | 10 00 |
| Léoville, la caisse | ...@ | 14 00 |
| Léoville, la caisse | ...@ | 14 00 |
| Château Haut Brion, la caisse | ...@ | 24 00 |
| Château Lafitte, la caisse | ...@ | 28 00 |
| California Claret, le gallon | 35@ | 75 |
| California Zinfandel, le gallon | 45@ | 1 00 |
| Importe, ordinaire, la barrique | 57 50@ | 60 00 |
| Claret de famille, la barrique | 65 00@ | 90 00 |
| Richebon, la barrique | ...@ | 95 00 |
| Beauportfort, la barrique | ...@ | 105 00 |
| St-Clément, 1887, la barrique | ...@ | 125 00 |
| Château Dillon, la barrique | ...@ | 125 00 |
| Château Didon, J. Prom & Co. la barrique | 65 00@ | 75 00 |
| Château de Pertois, J. Prom & Co., la barrique | 90 00@ | 110 00 |
| Vins Blancs — California, le gallon | 45@ | 90 |
| Ordinaire, la caisse | 2 75@ | 3 50 |
| Importé Graves, la caisse | ...@ | 6 00 |
| Importé Sauternes, la caisse | ...@ | 8 00 |
| Importé Haut Sauternes, la caisse | ...@ | 10 00 |
| Imp. Chât. Carbonnieux, la caisse | ...@ | 10 00 |
| Imp. Château d'Arche, la caisse | ...@ | 11 50 |
| Imp. Chât. Sudeuvant, la caisse | ...@ | 15 25 |
| Imp. Château Rousset, la caisse | ...@ | 16 00 |
| Importé Château Latour Blanche, la caisse | ...@ | 18 00 |
| Importé Chât. Yquem, la caisse | 20 00@ | 30 00 |
| Importé de famille, la barrique | 65 00@ | 90 00 |
| Importé fin, la barrique | 100 00@ | 200 00 |
| Pints $1 de plus par caisse | | |
| Ordinaire, la caisse | 3 25@ | 3 50 |
| Muscat, la caisse | 4 25@ | 6 50 |
| Madère, Cette, le gallon | 1 00@ | 1 10 |
| Madère, genuine fine, le gallon | 3 50@ | 5 00 |
| Madère, la caisse | 12 00@ | 25 00 |
| Sherry, Cette, le gallon | 1 00@ | 1 10 |
| Sherry, genuine Xérès, le gallon | 1 50@ | 5 00 |
| Sherry, la caisse | 20 00@ | 25 00 |
| Tres vieux porto, la caisse | 6 00@ | 25 00 |
| Champagne — Roderer carte blanche, quarts, la douzaine | ...@ | 30 50 |
| G. H. Mumm & Co.'s Dry Verzenay | ...@ | 27 50 |
| Extra Dry | ...@ | 31 50 |
| Delbeck & Co.'s extra dry arts | ...@ | 29 50 |
| Delbeck & Co.'s Delmonico, qts | ...@ | 28 00 |
| D. B. Pol & Co.'s. quarts | ...@ | 25 00 |
| Perrier-Jouet — Reserve Royal, quarts | ...@ | 32 50 |
| Perrier-Jouet—Special, quarts | ...@ | 32 50 |
| Moet & Chandon, white seal, qts | ...@ | 29 00 |
| Bouche, extra Sec, quarts | ...@ | 30 50 |
| Bouche, Sec, quarts | ...@ | 30 50 |
| Bouche Riche, quarts | ...@ | 30 50 |
| Pommery Sec | ...@ | 32 00 |
| Veuve Clicquot | ...@ | 32 75 |
| Louis Roederer, quarts | ...@ | 31 00 |
| Pints $2 de plus par douzaine | | |
| Demarcilly Royal champagne, Ultra Sec, quarts | 29 50@ | .... |
| Demarcilly Royal champagne, Ultra Sec, pints | 31 50@ | .... |
| Ale et Porter— | | |
| Bass Bros, la douzaine | ...@ | 1 75 |
| Burke, E. J., la douzaine | ...@ | 1 75 |

**MATERIAUX de CONSTRUCTION**

Yard Spot Quotations.

Yellow pine, rough, par 1,000 feet—

| | | |
|---|---|---|
| Timber No 1 | $20 00@ | .... |
| No 2 | 16 00@ | .... |
| No 3 | 12 50@ | .... |
| Scantling No 1 | 14 00@ | .... |
| No 2 | 12 00@ | 12 50 |
| No 3 | 10 00@ | 10 00 |
| Boards No 1 | 16 00@ | .... |
| No 2 | 13 50@ | .... |
| No 3 | 12 00@ | 12 50 |
| No 4 | 8 00@ | 8 00 |
| Plank No 1 | $16 00@ | .... |
| No 2 | 12 00@ | 13 50 |
| No 3 | 10 00@ | .... |
| Flooring No 1 | 16 00@ | .... |
| No 2 | 12 00@ | .... |
| No 3 | 10 00@ | .... |
| Weth. b'ds No 1 | 10 00@ | .... |
| No 2 | 8 00@ | .... |
| Ceiling No 1 | 14 00@ | .... |
| No 2 | 11 00@ | .... |
| No 3 | 8 00@ | .... |
| Yellow pine, dressed— | | |
| Flooring No 1 | $25 00@ | 30 00 |
| No 2 | 18 00@ | 22 50 |
| No 3 | 14 00@ | 15 00 |
| Weth b'ds No 1 | 14 50@ | 15 00 |
| No 2 | 12 00@ | 13 00 |
| Ceiling No 1 | $20 00@ | 22 50 |
| No 2 | 16 00@ | 13 50 |
| No 3 | 12 00@ | 13 50 |
| Boards No 1 | 16 00@ | .... |
| No 2 | 14 00@ | .... |
| No 3 | 12 00@ | .... |
| Cypress— | | |
| Rough b'ds No 1 | | $32 50 |
| No 2 | | 22 50 |
| No 3 | | 18 00 |
| No 4 | | 12 00 |
| No 5 | | 10 00 |
| No 6 | | 7 00@ |
| Dr'ed b'ds No 1 | | $35 00 |
| No 2 | | 25 00 |
| No 3 | | 17 50 |
| No 4 | | 14 50 |
| No 5 | | 12 00 |
| Wharf timber— | | |
| No 1 | | $12 00 |
| No 2 | | 11 00 |
| No 3 | | 9 50 |
| Mahogany timber par ton | $50 00@ | 65 00 |
| Cedar timber, par ton | 50 00@ | 75 00 |
| Walnut timber—11c. en gros sur le marché | | |
| Oak lumber, par 1000 | 40 00@ | 50 00 |
| Shingles—16, 18 and 20 inch, sawed and split | 2 50@ | 3 00 |
| Laths, par 1000 | 2 00@ | .... |
| Alabama lime | 90@ | 1 00 |
| Cement, domestic | 1 50@ | 1 65 |
| Cement, imported | 2 40@ | 3 00 |
| Slate | 5 00@ | 7 50 |
| Brick, Lake and I. C. R. R. | 8 50@ | 9 50 |
| Brick, paving | 10 00@ | .... |
| Brick, ordinary | 3 00@ | .... |
| Sand | 20@ | 25 |
| Shells, small | ....@ | 35 |
| Shells, large | ....@ | 35 |
| Plaster, calcined | 1 25@ | 1 50 |
| Fire brick, American, per 1000 | 25 00@ | .... |
| Fire brick, English, per 1000 | 28 00@ | .... |
| Fire clay, per barrel | 1 65@ | .... |
| Lake fire clay | 50@ | .... |
| Sewer pipe, per foot | 15@ | 90 |
| Oyster shells, per barrel | 12½@ | .... |
| Cinders, per load | 75@ | .... |
| Filling, per load | 50@ | .... |
| River sand, per load | 75@ | 1 00 |

**QUINCAILLERIE.**

| | | |
|---|---|---|
| Axes—"I out keen," par douz. | $6 75@ | 7 00 |
| Crescent, par douz | 5 75@ | 6 25 |
| Diamond axle grease, en boîtes, par gr | 5 00@ | 5 50 |
| Scott's bellows, 28 to 42-inch, chacun | 5 50@ | 18 00 |
| Trace chains, la paire | 25@ | 75 |
| Ox chains, ⅜, 5-16 et ⅜, par livre | 5¼@ | 7 |
| Hoes—A. B. & Co., H. H. No 2-0 @5, par douz | 3 25@ | 5 00 |
| A. B. & Co., A. B. No 2-0@3, par douz | 3 50@ | 5 00 |
| Lyndon B.C. No 4-0@3, par douz. | 3 50@ | 6 00 |
| Baldwin set 4-0 1, par douz | 3 00@ | 4 00 |
| West La Dow cultivator, W-day by eteca, chacun | | 65 00 |
| Planet, Jr., cultivator, plain, chac. | | 4 25 |
| Planet, Jr., cultivator, horse hoe, chacun | | 6 25 |
| Planet, Jr., cultivator, wheels, cha. | | 1 50 |
| Brest Le Dow cultivator, chacun | | 44 00 |
| Universal cultivator, chacun | | 22 50 |
| Columbia cultivator, chacun | | 22 50 |
| Brown riding cultivator, chacun | | 26 50 |
| Brown walking cultivator, chacun | | 20 75 |
| Monroe rotary harrows, Nos 1 @ 3. | 17 50@ | 25 00 |
| Geddes' hinge harrows, 14@30 teeth | 7 50@ | 15 00 |
| Pennington side harrows, chacun | | 8 50 |
| A. B. & Co. side harrows, chacun | | 8 75 |
| Expanding harrows, 11 teeth, chac. | | 8 75 |
| Deere's stalk cutter, No 1 | | 30 00 |
| Deere's stalk cutter, No 2 | | 37 25 |
| La Dow disc harrows | | 28 00 |
| Deere disc harrows, No 1 | | 28 00 |
| Deere disc harrows, No 4 | | 34 00 |
| Hollow ware, skillets and lids | | 2½ |
| Anvils | 10@ | 13 |
| Bar iron, basis, per cwt | | 1 85 |
| Sheet iron, basis, per cwt | | 2 75 |
| Steel nails, 50@60 basis, keg | | 1 85 |
| Wire nails, 50@60 basis, keg | | 2 15 |
| I out keen plows, pony x pts. list $5 75, less 35 per cent | | |
| I out keen plows, A-0 x pts. list $6 75, less 35 per cent | | |
| I out keen plows, B-0 x pts. list $7 50, less 35 per cent | | |
| I out keen plows, C-0 x pts. list $10 40, less 35 per cent | | |
| I out keen plows, D 0 x pts. list $11 40, less 35 per cent | | |
| A. B. & Co. steel plows, pony x pts, chacun | | 2 75 |
| A. B. & Co. steel plows, A-0 x pts, chacun | | 3 25 |
| A. B. & Co steel plows, B-0 x pts, chacun | | 4 00 |
| A. B. & Co. steel plows, C-0 x pts chacun | | 6 00 |
| A. B. & Co. cast plows, ½-3X pony x pts., chacun | | 1 85 |
| John Deere Plows— | | |
| Texas Ranger series, steel and wood beam, 30 per cent from list. | | |
| Blue Beard series, steel and wood beam, 30 per cent from list. | | |
| Pelican series, steel beams, 25 per cent from list. | | |
| Creole series, steel beams, 25 per cent from list. | | |
| "Banner" Combined Corn and Cotton Planter, without roller, net | 16 50@ | .... |
| Roller for same, net | 1 00@ | .... |
| Georgia stocks, single | | 75 |
| Georgia stocks double | | 1 75 |
| Farmers' pet double stocks | | 1 75 |
| Rope, sisal, ½ inch and over, base. | | 9¼ |
| Rope, manila, ½ inch and over, base. | | 11½ |
| Rope, cotton, 5 16 and ½ inch, base. | | 11 |
| Spades—Ames', A. B. & Co., aver-cent | 5 50@ | 10 50 |
| Shovels—Ames', A. B. & Co., aver-cent | 5 50@ | 10 00 |
| Barb wire, galvanized, per cwt | ...@ | 3 25 |
| Drop shot, tower, per bag | | 1 45 |
| Buck shot, per bag | | 1 70 |
| Dupont powder, small kes | | 5 00 |
| Dupont powder, 40 keg lots, f.o.b. | | 4 55 |
| Cane knives, par douz | 4 75@ | 5 50 |
| Wheel barrows, par douz | 14 50@ | 19 00 |
| Best oral barrows, chacun | 5 50@ | 6 00 |
| Allen c. s. meal distributor | 50 00@ | .... |
| Clarke's c. s. meal distributor | 65 00@ | .... |
| Black Cap Stoves, less 50 per cent off list. | | |
| Garland stoves, less 50 per cent off list. | | |
| Pennant stoves, less 50 per cent off list. | | |
| Challenge ice chests and Challenge refrigerators less 30 per cent off list. | | |

**CHEVAUX ET MULETS.**

| | |
|---|---|
| Chevaux communs | $ 80@125 |
| Bons chevaux de trait | 125@150 |
| Chevaux de selle et de voiture | 250@400 |
| Mulets pour habitations sucrières | 160@180 |
| Mulets, qualité moyenne | 140@160 |
| Mulets pour coton | 75@110 |
| Mulets communs | 40@ 75 |
| Bons mulets de ville | 225@250 |

**SIGNAUX D'INCENDIE.**

5 Harmonie & Tchoupitoulas.
6 Washington et Chippewa.
7 Marché de la rue Neuvième.
8 Carondelet et Huitième.
9 Prytanée & Neuvième.
12 Magnolia et Washington.
13 Sixième et St-Denis.
14 Poste de la Cie de Pompe No 22.
15 Poste de la Cie de Pompe No 23.
16 Poste H. et L. Co. No 1, Jackson.
17 Constance et Première.
18 Magazine et St-André.
19 Ste-Marie et Tchoupitoulas.
21 St-Charles et Première.
23 Dryades et St-André.
24 Marché Keller.
25 Jackson et Coliseé.
26 Jackson et Liberté.
27 Deuxième et Dryades.
28 Jackson et Laurel.
29 Levée, Orange et Richard.
31 Henderson et Peters.
32 Poste de la Cie de Pompe No 12, Tchoupitoulas.
33 Thalie et Levée.
34 Poste de la Cie de Pompe No 1, Hunter.
35 Chippewa et St-James.
36 Station de Police du 3ème Precinct.
37 Race et Magazine.
38 Melpomène et Camp.
39 Richard et Annonciation.
41 Station des Ecuries, St-Charles.
42 Marché Dryades, Melpomène.
43 Franklin et Erato.
45 Camp et Calliope.
46 Poste de la Cie de Pompe No 6.
47 Calliope et Front.
48 Peters et St-Joseph.
51 Constance et Erato.
52 Camp et St-Joseph.
53 Poste de la Cie de Pompe No 18, Calliope.
54 Remparts et Dalord.
56 Calliope et Freret.
57 Magnolia et Erato.
58 Julie et St-Charles.
61 Terpsichore et Franklin.
63 Pied de la rue Lafayette.
64 Camp et Poydras.
65 Julie et Commerce.
71 Pied de la rue Julie, Dépôt du L. & N. R. R.
72 Canal et Levée.
73 Magazine et Girod.
74 Natchez et Tchoupitoulas.
75 Hôtel de Ville.
81 Canal et Camp.
82 Girod et Baronne.
83 Poste de la Cie de Pompe No 13, rue Perdido.
84 Carondelet et Commune.
121 Remparts et Canal.
123 Remparts et Poydras.
124 Poste de la Cie de Pompe No 14, rue Commune.
125 Workhouse, rue Girod.
126 Claiborne et Poydras.
127 Commune et Rocheblave.
128 Miro et Lafayette.
134 Poydras et Freret.
141 Bienville et Vieille-Levée.
142 St-Louis et Royale.
143 Poste de la Cie de Pompe No 7, Dauphine.
145 Bourgogne et Toulouse.
146 Poste H. & L. Co. No 4, Bassin.
151 Canal et Robertson.
152 Bienville et Johnson.
153 Derbigny et Bienville.
154 Station des cars, rue du Canal.
156 Prieur et St-Louis.
214 Vieille-Levée et St-Philippe.
215 Station de Police, Place Jackson.
216 Hôpital et Dauphine.
217 Poste de la Cie de Pompe No 10, Domaine.
231 Tremé et Esplanade.
232 Remparts et Esplanade.
234 Tremé et Ursulines.
235 Poste de la Cie de Pompe No 21, Claiborne.
236 Chemin du Bayou et Claiborne.
237 Station de Police, Prison de Paroisse.
241 Poste de la Cie de Pompe No 3, Esplanade.
242 Ste-Anne et Miro.
243 Manufacture de Stern, Français.
245 Pont du Bayou et Esplanade.
247 Chemin du Bayou et Dorgenois.
252 Marigny et North Peters.
253 Poste de la Cie de Pompe No 9, Esplanade.
312 Station de Police, Champs-Elysées.
313 Bagatelle et Esplanade.
314 Bons-Enfants et St-Antoine.
315 Bons-Enfants et Champs-Elysées.
316 Claiborne et St-Bernard.
317 Lapeyrouse et Mire.
412 Laharpe et White.
413 Remparts et Espagne.
414 Poste et Urquhart.
415 Mandeville et Claiborne.
416 St-Antoine et Claiborne.
513 Presse à Coton et Levée.
515 Marché Washington.
5.. Louisa et Remparts.
..2 Poste de la Cie de Pompe No 24, rue Dauphine.
613 Dauphine et Indépendance.
614 Station des cars, Pologne.
615 Casernes des Etats Unis.
... Dorado et Dauphine.

## FEUILLETON.

No 58. — Commencé le 19 mai.

# Mère et Martyre.

—PAR—

PAUL D'AIGREMONT.

TROISIÈME PARTIE.

LE MENSONGE DE LA TOMBE.

XII

CE N'EST PAS ELLE!....

(Suite.)

La raison de ma visite?

Présenter mes hommages à la dernière des Cypières.

Son orgueil a trouvé la chose suffisante.

Alors, après bien des banalités, subitement je me suis retourné vers elle,—je lui parlais précisément à cette seconde même, de ce nouveau malheur, la mort de sa nièce,—et là, tout à coup, la regardant bien dans les yeux, je lui ai dit brutalement :

—Car elle est bien morte, n'est-ce pas?....

Madeleine avait maintenant concentré toute sa vie dans ses yeux agrandis.

—Et elle vous a répondu?.......s'écria Raymond intéressé au dernier degré.

—Répondu par la voix, non. Elle a eu ce courage de se taire. Mais ses prunelles claires se sont emplies d'un trouble et d'une épouvante sans nom. Cela n'a peut-être duré que l'espace d'un éclair, mais assez cependant pour que j'y lise le plus net des aveux.

A ces mots la marquise jeta un regard éperdu vers la tombe des Cypières, un regard dont la déception inouïe disait à quel point pour elle si angoissée ces preuves, toutes d'intuition, étaient futiles.

—Il y a encore autre chose, dit Richard.

—Quoi donc?

—Jeannie, dans son dévouement sublime, avait trouvé moyen de guetter Reine Penhoët et de la rejoindre un soir, dans une des allées solitaires de Magalas.

Elle s'était jetée à ses pieds et l'avait tellement priée et suppliée qu'elle l'avait bouleversée.

—Je ne sais rien ici, avait fini par déclarer la Bretonne sur un ton de tristesse profonde; moins que rien même, hélas!.. Mais je vous promets, cependant que, moi vivante, l'enfant sera préservée....

Ces paroles paraissaient, avec leur mélancolie navrante, indiquer que dans le passé de Reine il y avait quelque douloureux secret dont Mme de Mondragon était maîtresse.

J'ai voulu le savoir ce secret.......J'y suis arrivé.

Avec cette arme terrible contre elle, la malheureuse, je l'ai forcée alors à venir chez moi, à la Rossignolette.

J'essaie voulu lui faire dévoiler la trame ourdie à vos dépens, Madeleine, c'était au-dessus de ses forces.

Je me suis rabattu sur Léone.

—Jésus!.... Que vous a-t-elle dit?....

—A mes reproches qu'elle n'était pas loyale, qu'elle avait trahi la parole donnée à la pauvre Jeannie, elle a répondu :

—Une Bretonne ne trahit personne....

J'ai tenu mon serment.... Léone est vivante!....

Madeleine, cette fois-ci, jeta un cri.

Elle croyait!....

Presque morte, elle tombe dans les bras de Richard :

—Merci!.... soupira-t-elle tout bas.

Puis au bout de quelques secondes durant lesquelles l'excès de son émotion lui avait enlevé la parole :

—Que vous êtes bon, murmura-t-elle, intelligent et dévoué...... Sans vous que serais-je devenue?...... Comment vous remercier jamais?......

Devant Raymond et André Bascon, presque aussi émus que la marquise, Richard appuya ses lèvres sur les noirs cheveux de Madeleine.

—Oh chère!...... dit-il très bas, entre nous, y a-t-il des remerciements possibles?...... Et l'angoisse de l'un peut elle ne pas être le désespoir de l'autre?

Tout à coup la marquise se dégagea des bras de M. Clavières.

Sur ce cœur loyal qui n'avait jamais battu que pour elle, la pauvre femme eût voulu passer sa vie.......

Mais sa fille...... la pensée de sa fille maintenant devait tout dominer en elle!

—Ah! balbutia-t-elle, éperdue...... Léone, mon adorée, où es-tu?.... Et comment me convaincre que toutes ces intuitions que vous avez eues, Richard, que votre ardent désir de me sauver a peut-être crues trop facilement, même que les paroles de cette Reine à la conduite étrange et inexplicable, sont bien la vérité?....

De nouveau l'angoisse et le doute revenaient en elle.

M. de Clavières releva la tête; ses yeux brillaient, ses narines légèrement dilatées frémissaient.

—Vous avez raison, dit-il. Ce que j'ai surpris ou deviné est peu de chose, peut-être le fait de circonstances bizarres, mais non la preuve que Léone vit.

—Vous le voyez, vous le voyez!...... Vous même le dites....

—Oui, il faut tout admettre, même que Reine pour se débarrasser de mes instances a menti...., Mais il y a aussi un moyen de savoir vraiment la vérité!

—Lequel?

—Le cercueil de Léone de Cypières est là, à côté de celui de son père.... Qu'on descelle cette tombe, qu'on ouvre le cercueil; depuis un mois à peine que l'enfant est ensevelie, la décomposition n'a pas pu encore avoir accompli son œuvre.

Du reste, qu'importe, vous avez du courage, et vos yeux de mère ne se tromperont pas.

Blanche comme un suaire, la marquise bondit en avant.

—Ah! c'est cela! s'écria-t-elle affolée, c'est cela!.., Viens, André! Viens, Raymond!....

M. de Clavières l'arrêta.

—Pas à présent, dit-il, ce n'est pas le moment.

—Je ne veux plus, je ne peux plus attendre.......

—Mais moi *je ne veux pas* non plus que vous commettiez cette folie,

—Quelle folie?.... De voir si c'est ma fille qui est là.... puisque c'est vous-même qui me le conseillez, Richard.

—Certainement. Mais pas en plein jour.......

A quoi bon, en effet, donner de l'éveil à vos mortels ennemis?.......

A quoi bon, si votre fille existe, la leur faire cacher si bien que vous ne la retrouveres jamais cette fois-ci?

A quoi bon surtout leur donner, avec la crainte de perdre ces millions, si convoités par eux, le courage qu'ils n'ont pas eu jusqu'ici : celui de la tuer!.......

—Ah! par grâce, taisez-vous, vous me faites peur!......

—Alors, soyez prudente.

—Oui, vous avez raison, pardonnez-moi, Richard!...., Je suis affolée de douleur, d'angoisse, de regret; je ne sais plus ni voir ni comprendre les choses; encore moins les décider. Agissez pour moi; je m'en rapporte à votre clairvoyance, à votre tact, à votre bonté si grande.

—Alors, dit M. de Clavières avec un sourire sous lequel il dissimula l'immense émotion qui le poignait, vous voulez bien nous obéir, à Raymond, à Bascon, à moi, c'est-à-dire à vos amis dévoués?

—Oui, répondit Madeleine très grave, ce que vous déciderez sera accompli par moi,

—Eh bien, la nuit prochaine, nous reviendrons tous. André se procurera un homme dévoué pour porter les outils et faire la grosse besogne. La tombe ouverte, vous y entrerez, nous y entrerons avec vous.... Et là, vous verrez bien vous même si ce que je soupçonne est vrai,

—Jamais cette idée ne me serait venue, dit Raymond; mais je crois que vous avez conçu le seul plan de conduite capable de nous apprendre la vérité, mon cousin.

—Pour de l'argent, appuya Bascon, la vicomtesse est capable de tout......

—Que veut-elle en faire, de son argent?.... demanda le docteur. N'a-t-elle pas cent mille francs de rente, et cette fortune ne doit elle pas lui suffire, à elle seule au monde, sans enfants?

—Peut-être, dit Richard à son tour, avec une conviction profonde. Il doit y avoir là-dessous quelque terrible mystère que nous ignorons et qui pourrait bien plus tard nous livrer Mme de Mondragon tout entière.

J'y compte.... Et j'ajoute que Dieu nous doit bien cette revanche.

Prenez garde, Richard, dit le docteur, vous êtes fort, mais la vicomtesse est bien dangereuse.

Un sourire mystérieux erra sur les lèvres fines de M. de Clavières.

Il posa sa main sur le bras de son cousin et, le regardant de ses claires prunelles, au fond desquelles la terrible lueur d'acier brillait plus que jamais, avec son expression d'indomptable énergie :

—Si elle était là pour vous répondre elle-même, cette femme que vous paraissez si fort redouter, dit-il, et si elle voulait vous raconter la vérité, peut-être avouerait-elle, qu'au fond de sa conscience une voix intime lui murmure les paroles mêmes que vous venez de prononcer : Prends garde au comte de Clavières!....

Et sur mon âme, oui, elle peut y prendre garde, car tous les moyens me seront bons pour lutter avec elle, et la vaincre!....

On reprit le chemin de la Roche-Morte.

Avant de quitter le cimetière, Madeleine toutefois alla s'agenouiller pieusement sur la tombe de M. et Mme de Bram, et pria avec ferveur.

Elle essaya d'en faire autant sur celle de son mari; mais de ses lèvres contractées aucun son ne put sortir, tandis que de sa pauvre âme ulcérée la pensée de regret ou de prière se glaçait....

Pour la première fois, en effet, dans son cœur d'ange et de sainte, un grand sentiment de rancune, presque de colère, était né....

Elle lui avait tout donné, à cet homme, sa jeunesse, sa beauté, son absolu dévouement....

Que lui avait-il rendu en récompense?

Elle ne voulut pas s'attarder à ces idées douloureuses, et rapidement, elle rejoignit sa voiture.

Si jamais des heures parurent longues à une créature humaine, ce fut à coup sûr celles qui séparèrent Mme de Cypières du moment où elle allait, en voyant le cadavre de l'enfant qu'on disait être sa fille, savoir si sa Léone tant aimée était morte ou vivante.

Ni les journées interminables qu'elle avait passées en prison, ni ses nuits sans sommeil, ni ses longues tortures de l'instruction et des assises, non rien ne pouvait être comparé pour elle à ce qu'elle endura tout le jour.

Malgré le dévouement absolu de Seconde, elle n'osait s'ouvrir à elle; un mot imprudent est si vite dit!

La pauvre Jeannie, seule dans une chambre, ne pouvait encore la comprendre, et la reconnaissait à peine.

André Bascon était absent, afin de préparer lui-même, et dans les meilleures conditions possibles, l'expédition de la nuit prochaine; Raymond avait dû rejoindre son frère.

Richard, après avoir donné aux domestiques de la Roche-Morte les ordres clairs et précis que lui seul savait expliquer, était retourné à la Rossignolette où il avait besoin de s'occuper, avec Bascon, des derniers préparatifs pour le soir, loin de toute oreille, de tout regard indiscret.

Et Madeleine, seule en son château désert, ne songeait même pas au mort jusque là regretté, qui avait jadis habité avec elle et dont, dans des circonstances ordinaires, après une si dure absence, elle eût retrouvé au retour le souvenir avec tant de joie; non, sa fille.... rien que sa fille.... sa pensée ne pouvait se fixer sur autre chose.

Et elle errait d'une pièce à l'autre, ainsi qu'une âme en peine; allant, venant, ne quittant pas des yeux les aiguilles des pendules dont elle connaissait la lenteur.

Cependant, à côté du visage adoré de sa Léone, sous les purs rayons de ses claires prunelles qu'elle revoyait sans cesse, un autre visage, un autre regard, également clair, loyal et bon, venait se mêler. C'était celui de M. de Clavières, ce pur amour de sa jeunesse, Richard toujours si dévoué, arrivé des confins du monde pour la protéger et la défendre, et à côté duquel elle marchait, confiante, apaisée, presque calme!....

Enfin, la nuit arriva.

L'impatience de Madeleine à ce moment-là ne connut plus de bornes.

André revint, un homme l'accompagnait.

Nul au château ne remarqua sa présence. C'était, en effet, le frère de Seconde Labérenne, Joseph Capgrand, un maçon, honnête comme sa sœur et qu'on avait l'habitude de voir souvent lui venir porter des nouvelles de ses enfants.

—Faites qu'on le croie ici pour vous, Seconde, avait dit André à la nourrice.

Et celle-ci, aussi intelligente que dévouée, avait obéi sans demander d'explication.

Bascon monta alors auprès de la jeune femme et essaya de lui donner confiance.

Mais à mesure que l'heure approchait, des doutes, des doutes poignants et terribles naissaient dans l'esprit de Mme de Cypières.

Le vieux Cantérac ne s'était-il pas trompé en croyant voir un enfant et entendre ses cris, le soir, dans les bras de Reine?

Et puis, plus tard, M. de Clavières n'avait-il pas rêvé, en attachant le sens que l'on sait aux paroles si vagues de la Bretonne?.....

Une angoisse folle poignait Madeleine......

Dieu du ciel! et son espoir de la journée avait été vain?......

Si c'était bien réellement Léone qui dormait à côté de son père?....

Elle était morte, disait-on, d'une convulsion causée par les dents....

N'est-ce pas les enfants les plus beaux et les plus forts qui les ont, ces maudites crises presque toujours mortelles?

André, vainement, essayait de calmer l'anxiété qu'il lisait dans les yeux de la marquise.

En vain il lui répétait ce qu'il pensait, ce qu'il croyait être la vérité.

La malheureuse l'entendait à peine.

Enfin, quand la nuit fut tout à fait venue, le bruit d'une voiture se fit entendre dans la campagne endormie, et au bout de quelques minutes, le timbre de la porte d'entrée faisait tressaillir la marquise de Cypières jusqu'au fond des entrailles.

Richard!.... Eh! oui, c'était lui.

Le cœur de Madeleine se battait à se rompre quand elle se précipita vers le comte.

Etait ce seulement parce qu'il allait lui parler de Léone?

Peut-être que non.

Raymond accompagnait M. de Clavières.

Sa cousine n'eut ni un mot ni un regard pour lui, elle ne le vit même pas.

—La nuit est superbe, dit l'Indien en entrant.

A onze heures et demie, il n'y aura plus de lune, nous partirons. Avez-vous l'homme qu'il vous faut, André?

—Oui, monsieur, c'est le frère de Seconde Labérenne, un maçon sur lequel on peut compter autant que sur la nourrice.

A onze heures moins un quart il partira en avant avec ses outils. Si la porte du cimetière n'est pas ouverte,—ce qui serait étonnant, il l'ouvrira.

—Bien. A Saint-Justin tout marche à merveille. L'abbé Sintély reprend ses forces.

L'opinion publique et enthousiasmée de vous, madame la marquise.

Madeleine ne répondit pas.

Elle se souciait bien de l'opinion publique, en vérité!....

Elle n'en pouvait plus.

L'angoisse la tuait.

Ses tempes battaient comme des marteaux de forge, de ses lèvres contractées nul son ne pouvait plus sortir.

Richard vit cette suprême émotion qu'elle cherchait cependant à contenir; il lui prit les mains.

—Allons, chère Madeleine, dit-il, ayez la foi, et surtout sa sœur l'espérance. Allons, courage, dans quelques heures vous allez peut-être éprouver un grand bonheur, mais promettez-moi d'être forte, forte comme vous l'avez été jusqu'à présent, si vous voulez réussir à retrouver dans l'avenir celle que jusqu'à présent vous aviez crue morte!....

La marquise inclina la tête en signe.... Depuis deux heures, André Bascon, cet être si dévoué et si intelligent, cherchait à ramener le calme en elle, il n'y avait point réussi, loin de là.

Et aux premières paroles de M. de Clavières, la confiance revenait dans l'âme de la malheureuse mère; la foi en effet la réchauffait ses flammes bénies, tandis que l'espérance, cette divine fille du ciel, lui disait que tout n'était pas fini pour elle.

Enfin, l'heure tant attendue sonna.

Au château, tout le monde, épuisé par les émotions des jours précédents, était depuis longtemps couché.

Seconde Labérenne seule veillait; mais sur elle, Mme de Cypières le savait, elle pouvait compter.

La marquise, vêtue d'une simple robe noire sans garnitures, s'enveloppa dans une mante gasconne qu'elle emprunta à la nourrice, et s'y drapa comme une vraie fille du pays qu'elle était, dissimulant sous l'étoffe retombante le visage tout entier.

Au ciel, la lune en effet avait disparu; mais la clarté qui tombait des étoiles permettait de se diriger dans la campagne déserte.

Les grands massifs des arbres formaient des taches plus sombres au milieu desquelles la brise du soir passait, avec des murmures très doux. Les fleurs rafraîchies par l'air de la nuit reprenaient leurs forces épuisées par la grande chaleur du jour et embaumaient.

Rien ne saurait décrire la solennelle grandeur de cette campagne paisible, dans laquelle régnait un silence à peine troublé par le sifflement mélancolique des crapauds, le hululement très doux des chouettes et le chant plaintif des ramiers sauvages.

Madeleine et ses compagnons marchaient très vite par des sentiers détournés, évitant même les chaumières derrière lesquelles quelque chien eût pu aboyer.

Enfin, les portes noires du cimetière apparurent au bout de l'allée, ombragée d'ormeaux.

M. de Clavières poussa légèrement la plus petite, celle du coin : elle n'était point verrouillée et s'ouvrit.

(A continuer.)